

# Ciudades para cambiar la vida

## Una respuesta a Hábitat III

### Autores/as

|                |                  |
|----------------|------------------|
| Balibar        | Hernández Pezzi  |
| Belil          | Leira.           |
| Borja          | Massiah          |
| Borthagaray    | Naredo Pérez     |
| Bouza          | Ortiz Flores     |
| Brau           | Peugeot          |
| Calame         | Pírez            |
| Carrión Mena   | Reese            |
| Catenazzi      | Rodríguez        |
| Cohen          | de Sousa Santos  |
| Corti          | Secchi           |
| Eibenschutz H. | Subirats         |
| Falú           | Subirats Martori |
| Garau          | Sugranyes        |
| Gutman         | Ziccardi         |
| Harvey         |                  |



# ÍNDICE

- 11 **ESTE LIBRO**  
Por Jordi Borja, Fernando Carrión M. y Marcelo Corti
- 17 **INTRODUCCIÓN**  
**Ciudades resistentes, ciudades posibles**  
Jordi Borja y Fernando Carrión Mena
- 59 **PRIMERA PARTE**  
Sobre ONU-Hábitat y el rol de los organismos internacionales
- 61 **De Hábitat II a la Pachamama: mucho por hacer y pocas expectativas para Hábitat III.** Michael Cohen
- 85 **Borrador de la Nueva Agenda Urbana. Breve recuento del proceso y del producto.** Ana Sugranyes
- 94 **Estados y ciudades: una lucha desigual.** Mireia Belil
- 99 **La ventriloquía de HÁBITAT III.** Fernando Carrión
- 102 **¿De quién es esta nueva agenda urbana?** Pietro Garau
- 109 **SEGUNDA PARTE**  
Preguntas y miradas sobre la ciudad
- 111 **1. LA MIRADA DESDE EL URBANISMO**  
**(LA CIUDAD COMO OBJETO DE ACTUACIONES FÍSICAS)**
- 112 *La pregunta por la exclusión y las desigualdades sociales*
- 113 **El circuito perverso: exclusión, estigma, represión.**  
Pedro Pérez

## ÍNDICE

- 118      **Las políticas urbanas no generan ciudad.** Alicia Ziccardi
- 122      **¿Puede el urbanismo reducir las desigualdades sociales?  
Urbanismo y desigualdad social.** Roberto Eibenshutz
- 128      **Hacer efectivo el derecho a la vivienda y al hábitat.**  
Gustave Massiah
- 134      *La pregunta por los instrumentos urbanos*
- 135      **Las deudas de nuestras democracias en el campo del  
hábitat y la vivienda.** Andrea Catenazzi y Eduardo Reese
- 144      **Desafiar el sentido común de la planificación urbana.**  
Alfredo Rodríguez
- 148      **Por los (grandes) proyectos urbanos “de ciudad” Siempre  
nos quedará el ContraPlan.** Eduardo Leira.
- 152      *La pregunta por la ética*
- 153      **Ética, ley, política, responsabilidad y convicciones en el  
urbanismo.** Marcelo Corti
- 157      **2. LA MIRADA DESDE EL OTRO LADO DEL ESPEJO (LA CIUDAD  
COMO ESCENARIO Y CONDICIÓN DE LA VIDA SOCIAL)**
- 158      *La pregunta por el género*
- 159      **La omisión de género en el pensamiento de las ciudades.**  
Ana Falú
- 170      **Superar el androcentrismo urbano.** Marina Subirats
- 174      *La pregunta por el gobierno de los datos*
- 175      **La ciudad en el espejo de los datos: ¿qué cara tendrá?**  
Valerie Peugeot
- 180      **Dinámicas colaborativas y ciudad.** Joan Subirats

- 185 ***La pregunta por el ambiente sostenible***
- 186        **¿Qué son las ciudades sostenibles y cómo pueden llegar a serlo?** Pierre Calame
- 198        **De la ciudad caótica a la ciudad sostenible. ¿Hay respuestas urbanísticas para la ciudad sostenible?** Carlos Hernández Pezzi.
- 203        **La ciudad como mercancía o negocio, ¿no es un atentado a los derechos ciudadanos y a la sostenibilidad del territorio?** José Manuel Naredo
- 208 ***La pregunta por la movilidad***
- 209        **El coche mata la ciudad.** Lluís Brau
- 222        **La calle es nuestra... ¿qué hacer con la movilidad tal como existe hoy?** Andrés Borthagaray
- 225 **TERCERA PARTE**  
**Ideas, derechos y ciudadanía**
- 227 **1. EL DERECHO A LA CIUDAD**
- 228        **Desde la perspectiva de los condenados a la ciudad** Boaventura de Souza Santos.
- 230        **El derecho a la ciudad. ¿Sirve, es movilizador, operativo o solo un tema de moda?** Enrique Ortiz Flores
- 235        **Evolución del derecho a la ciudad a lo largo de 50 años.** Ana Sugranyes y Jerónimo Bouza
- 243 **2. CIUDAD Y CIUDADANÍA**
- 245        **“Hábitat III tiene una posición neoliberal”. David Harvey sobre la gentrificación.** Entrevista por Marc Martí y Mónica Salazar

- 251 **La ciudad es la gente. Una nota sobre Jane Jacobs.**  
Mireia Belil
- 257 **La nueva cuestión urbana.** Bernardo Secchi
- 263 **Democratizar la democracia.** Etienne Balibar
- 271 **CUARTA PARTE**  
**La ciudad en América Latina**
- 273 **Hábitat en deuda y activos a futuro: hacia una nueva práctica urbana inclusiva.** M. Gutman
- 290 **Nuevos patrones de urbanización, nueva ciudad en América Latina.** Fernando Carrión M.
- 311 **EPÍLOGO**  
**Proyecto de Manifiesto que se presentará a debate en el Foro alternativo**
- 331 **REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS**
- 339 **SOBRE LOS AUTORES/AS**